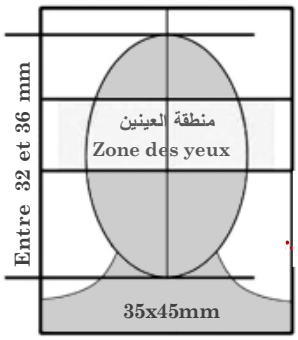
الجمهـــورية الجـزائـــرية الـديمقــراطيـــة الشعبيـــة

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'INTERIEUR, ET DES COLLECTIVITES LOCALES

وزارة الداخليـة والجماعـات المحليـة



استمارة طلب جواز السفر وبطاقة التعريف الوطنية الالكترونيين و البيومتريين

FORMULAIRE DE DEMANDE DU PASSEPORT ET DE LA CARTE NATIONALE D'IDENTITE ELECTRONIQUES ET BIOMETRIQUES

Número de teléfono:

E-MAIL:

الوثيقة المطلوبة — DOCUMENT DEMANDÉ

☐ جواز السفر — PASSEPORT

☐ بطاقة التعريف الوطنية — CARTE NATIONALE D'IDENTITE

A) ETAT CIVIL DU DEMANDEUR DU DOCUMENT — أ) الحالة المدنية لطالب الوثيقة

1. اللقب

2. الاسم

3.Nom

4.Prénom (s)

5.الجنس Sexe — ذكر Masculin ☐ — أنثى Féminin ☐

6. تاريخ الميلاد Date de naissance — اليوم/ Jour — الشهر/ Mois — السنة / Année

7. مكان الميلاد Lieu de naissance

Pour les personnes nées en Algérie — بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر

ولاية Wilaya — بلدية Commune

Pour les personnes nées à l'étranger — بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج

بلد الميلاد Pays de naissance — سفارة أو قنصلية التسجيل Ambassade/Consulat de transcription

8. الحالة العائلية Situation familiale — أعزب/عزباء Célibataire ☐ — متزوج(ة) Marié(e) ☐ — مطلق(ة) Divorcé(e) ☐ — أرمل(ة) Veuf(ve) ☐

9.لقب الزوج — 10.اسم الزوج

11. Nom de l'époux

12. Prénom de l'époux

13.القامة Taille — 14. لون العينين Couleur des yeux — 15. لون الشعر Couleur des cheveux — 16.فصيلة الدم Groupe sanguin

17.علامات خصوصية Signes particuliers

18.الجنسية الحالية Nationalité actuelle — 19. سنة اكتساب الجنسية الجزائرية (إن كانت جديدة) Année d'obtention de la nationalité Algérienne *(si nouvellement acquise)* — 20. الجنسية الأصلية Nationalité d'origine

21. العنوان Adresse — الرمز البريدي Code Postal

البلدية/ المدينة Ville/Commune — البلد Pays — 22. سنة بداية الإقامة به Début de résidence à cette adresse *(Année)*

23.مهنة المعني بالأمر Profession

24.صاحب العمل Employeur

Remarque importante : — **ملاحظة هامة :**

1. Renseigner les rubriques nom et prénom en Arabe et en Français.
2. Renseigner les autres rubriques en Arabe ou en Français (utiliser une seule langue).
3. Pour les femmes mariées, remplir les rubriques nom et prénom du conjoint.
4. Pour les personnes mineures ayant un tuteur autre que les parents, remplir l'annexe « Tuteur Légal ».

1. ملء الخانات الخاصة بالإسم و اللقب بالعربية و الفرنسية.
2. ملء الخانات الأخرى بالعربية أو بالفرنسية (استعمل لغة واحدة فقط).
3. بالنسبة للمتزوجات ملء الخانات المتعلقة بلقب و اسم الزوج.
4. بالنسبة للقصر ذوي ولي شرعي غير الوالدين ملء الملحق المخصص للولي الشرعي.

B) INFORMATIONS PERSONNELLES DU PERE — ب) المعلومات الشخصية للأب

25. لقب الأب

26. اسم الأب

27. Nom du père

28. Prénom(s) du père

29. الجنسية الأصلية للأب
Nationalité d'origine du père

30. الجنسية الحالية للأب
Nationalité actuelle du père

31. تاريخ ميلاد الأب
Date de naissance du père

Jour/ اليوم — Mois/ الشهر — Année / السنة

32. مكان ميلاد الأب
Lieu de naissance du père

Pour les personnes nées en Algérie (le père) — **بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر** (الأب)

ولاية
Wilaya

بلدية
Commune

Pour les personnes nées à l'étranger (le père) — **بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج** (الأب)

بلد الميلاد
Pays de naissance

C) INFORMATIONS PERSONNELLES DE LA MERE — ج) المعلومات الشخصية للأم

33. لقب الأم

34. اسم الأم

35. Nom de la mère

36. Prénom(s) de la mère

37. الجنسية الأصلية للأم
Nationalité d'origine de la mère

38. الجنسية الحالية للأم
Nationalité actuelle de la mère

39. تاريخ ميلاد الأم
Date de naissance de la mèree

Jour/ اليوم — Mois/ الشهر — Année / السنة

40. مكان ميلاد الأم
Lieu de naissance de la mère

Pour les personnes nées en Algérie (la mère) — **بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر** (الأم)

ولاية
Wilaya

بلدية
Commune

Pour les personnes nées à l'étranger (la mère) — **بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج** (الأم)

بلد الميلاد
Pays de naissance

أصرح بشرفي عن صحة المعلومات الواردة في الاستمارة

Je déclare solennellement que les renseignements contenus dans cette demande sont authentiques.

حرر بتاريخ

Jour/ اليوم — Mois/ الشهر — Année / السنة

بـ .....

توقيع طالب الوثيقة أو الولي الشرعي بالنسبة للقصر

Signature du demandeur ou du tuteur légal pour les mineurs

خـــاص بالإدارة

التوقيع والختم الشخصي للعون الإداري الذي صادق على الملف

أي تصريح كاذب من طرفي يعرضني للعقوبات الواردة في المادتين 222 و 223 من قانون العقوبات

Toute fausse déclaration de ma part m'expose aux sanctions prévues par les articles 222 et 223 du code pénal

www.interieur.gov.dz